

## Hôpitaux Robert Schuman

9, Rue Edward Steichen, L-2540 Luxembourg  
T +352 286 911  
[www.facebook.com/hopitauxrobertschuman](http://www.facebook.com/hopitauxrobertschuman)  
[www.hopitauxschuman.lu](http://www.hopitauxschuman.lu)

## CONTACT TÉLÉPHONIQUE

Service Z4 Chimiothérapie Ambulatoire  
Du lundi au vendredi de 7h à 16h  
Tél.: (+352) 2863 4013

En dehors des heures d'ouverture du service de  
Chimiothérapie Ambulatoire :  
Service A5 Oncologie Médicale - 7/7 jours, 24h24  
Tél.: (+352) 2863 4033

## ADRESSE POSTALE

ZithaKlinik  
20-30 rue d'Anvers, L-1130 Luxembourg

## SITES UTILES

[www.acteurdemasante.lu](http://www.acteurdemasante.lu)



## VOTRE POMPE PORTABLE DE CHIMIOTHÉRAPIE



# ONCOLOGIE

Imprimé au Luxembourg  
W. 01 2022 - Ed. 07 2024

Réf. Nr. article Orbis: 1027596  
Description: Flyer Pompe  
portable chimiothérapie FR

[hopitauxschuman.lu](http://hopitauxschuman.lu)

[facebook.com/hopitauxrobertschuman](https://facebook.com/hopitauxrobertschuman)

Votre médecin vous a prescrit une perfusion de chimiothérapie à domicile. Ce traitement par perfusion va vous être administré via une pompe portable.

Il s'agit d'un diffuseur qui permet l'administration d'une solution médicamenteuse en continu, selon un débit défini, adapté à la dose calculée par le médecin.

La pompe est connectée à l'aiguille de votre Port-à-Cath®. Elle fonctionne sans batterie et permet de recevoir votre traitement, tout en restant mobile.



## COMPOSITION DE LA POMPE

La pompe se compose :

- D'une membrane flexible en matière synthétique (élastomère), qui contient votre médicament. Une fois remplie de votre dose de chimiothérapie, il se forme une sphère. La membrane exerce une pression qui « pousse » la solution à travers la tubulure. La sphère se vide automatiquement, progressivement, à débit continu.
- D'une tubulure (tuyau) de 90 cm raccordée à l'aiguille du Port-à-Cath®, qui vous laisse une liberté de mouvement.
- D'un filtre à air et particule, la partie sur laquelle le débit est indiqué.
- D'un régulateur de débit, c'est la fine tubulure placée après le filtre. Vérifiez qu'il soit toujours correctement fixé au contact de la peau.

## PRÉCAUTIONS À PRENDRE

- Utilisez la sacoche de transport fournie par le personnel soignant pour plus de confort. Vous pouvez ainsi continuer vos activités quotidiennes (déplacements, courses, travaux ménagers légers, promenades...)

- Manipulez votre pompe avec précaution, en évitant les mouvements brusques ou de la faire tomber, soyez prudent avec les enfants et les animaux. Une traction sur la tubulure pourrait faire ressortir l'aiguille de votre Port-à-Cath®.
- Portez la pompe à la même hauteur que le Port-à-Cath® autant que possible.
- Lorsque vous dormez, sortez la pompe de son étui et placez la près de vous à la même hauteur, soit sur la table de chevet, soit près de l'oreiller sans la recouvrir. Elle ne doit pas être posée à même le sol, ni suspendue plus haut que vous.
- Faites attention aux variations de température qui peuvent avoir une influence sur le débit de la perfusion :
  - ➔ Éloignez la pompe des sources de chaleur (radiateur, cheminée, soleil)
  - ➔ En hiver, protégez-vous du froid
- Protégez la pompe de la lumière. La chimiothérapie est sensible à la lumière.
- Lors de votre toilette, il est recommandé de suspendre la pompe à l'écart pour la laisser au sec.
- Si vous prenez une douche ou un bain, il est impératif de ne pas mouiller le filtre de la pompe, ni le pansement collé à la peau.
- Si vous souhaitez nettoyer votre pompe (en cas de souillures), utilisez uniquement une lingette imprégnée d'eau. Ne pas utiliser de solution alcoolique.
- Vérifiez régulièrement (1 à 2 fois par jour) que la pompe se vide correctement en observant si la taille de la sphère diminue. Cette diminution se faisant très lentement, vous ne la verrez pas immédiatement.
- Le personnel soignant vous indiquera la date et l'heure de votre rendez-vous pour venir à l'hôpital retirer votre pompe.

## EN CAS DE PROBLÈME

- Douleur, rougeur ou gonflement au niveau du Port-à-Cath®
- Sang dans le cathéter
- Pompe qui ne se vide pas
- Déconnexion du système
- Fuite du médicament
- Autres...

Contactez immédiatement le service qui vous donnera la conduite à tenir.